



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7175158 / 21.01.2019  
Purch. ord. no.: 5500041212  
Purch. ord. Date: 19.04.2018  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Görg, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

### Delivery note

180214512  
500 896 1975 18366

Weights (gross/net)  
Gross weight 177,430 KG Net weight 111,230 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	14 PC	111,230 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 24/01/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber    blanc = Exemplaire pour committant    wit = Exemplaar voor lastgever    blanco = Esemplare per mittente    white = Copy for orderer    hvid = Exemplar for ordregiver  
 rosa = Exemplar für Absender    rosa = Exemplaire de l'expéditeur    roze = Exemplaar voor afzender    rosa = Esemplare per mittente    pink = Copy for sender    rosa = Exemplar for afsender  
 blau = Exemplar für Empfänger    bleu = Exemplaire du destinataire    blau = Exemplaar voor geadresseerde    blu = Esemplare per destinatario    blue = Copy for consignee    blaau = Exemplar for modtager  
 grün = Exemplar für Frachtführer    vert = Exemplaire du transporteur    groen = Exemplaar voor vervoerder    verde = Esemplare per trasportatore    green = Copy for carrier    grön = Exemplar for befördrer

**1 Absender (Name, Anschrift, Land)**  
Expéditeur (nom, adresse, pays)

**MAGNA GETRAG**  
GETRAG B.V. & Co. KG  
Werk Bad Windsheim  
Burgberheimer Straße 5  
01438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

19000670

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)**  
Destinataire (nom, adresse, pays)

Getrag S.P.A.  
Via dei Cidamini 4  
I-70026 Modugno

**16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)**  
Transporteur (nom, adresse, pays)

**Schweitzer GmbH & Co.**  
Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
D - 71634 Ludwigsburg  
www.schweitzer-spedition.de

**3 Auslieferort des Gutes**  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: Modugno  
Land/Pays: Italien

**17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)**  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

**4 Ort und Zeitpunkt der Übergabe des Gutes**  
Lieu et date de la remise à charge de l'expéditeur

**MAGNA GETRAG**  
Ort/Lieu: GETRAG B.V. & Co. KG  
Datum/Date: Werk Bad Windsheim 27.1.19

**18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer**  
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3

**5 Beigefügte Dokumente**  
Documents annexés

Lieferschein Nr. 23028

<b>6 Kennzeichen u. Nummern</b> Marques et numéros	<b>7 Anzahl der Packstücke</b> Nombre des colis	<b>8 Art der Verpackung</b> Mode d'emballage	<b>9 Offiz. Benennung l.d. Beförderung</b> Désignation officielle de transport	<b>10 Statistiknummer</b> No. statistique	<b>11 Bruttogewicht in kg</b> Poids brut, kg	<b>12 Umfang in m³</b> Cubage m³
29 Pal. Getriebeteile		36 KLT Führungsmatten			21400	

<b>UN-Nummer</b> Numéro UN	<b>Ben. s. Nr. 9</b> Nom voit. N°9	<b>Gefahrzettelnummer-Nr.</b> Numéro d'étiquette	<b>Verp.-Gruppe</b> Groupe d'emballage	<b>Tunnelbeschränkungscode</b> Code de restriction en tunnels
UN				

**19 zu zahlen vom:**  
À payer par:

Fracht Prix de transport	
Ermäßigungen Réductions	-
Zwischensumme Solde	
Zuschläge Suppléments	
Nebengebühren Frais accessoires	
Sonstiges Divers	+
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	

<b>Absender</b> L'expéditeur	<b>Währung</b> Monnaie	<b>Empfänger</b> Le Destinataire

**13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften**  
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

**14 Rückerstattung**  
Remboursement

**15 Frachtzahlungsanweisungen**  
Prescription d'affranchissement

Frei Franco  
Unfrei Non Franco

**20 Besondere Vereinbarungen**  
Conventions particulières

**KUEHL + NAGEL s.r.l.**  
Via dei Cidamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

**21 Ausgefertigt in**  
Etablie à

Bad Windsheim am 27.1.19 16<sup>h</sup>

**24 Gut empfangen**  
Réception des marchandises

24. GEN 2019

**MAGNA GETRAG**  
GETRAG B.V. & Co. KG  
Unterschrift und Stempel des Absenders  
(Signature et timbre de l'expéditeur)

**Schweitzer GmbH & Co.**  
Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
Ludwigsburg-Tannmerfeld  
Unterschrift und Stempel des Empfängers  
(Signature et timbre du destinataire)

<b>25 Angabemittel zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen</b>				<b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b>				<b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b>			
von 01438 Bad Windsheim bis km				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			

**26 Vertragspartner des Frachtführers**

**27 Amtliches Kennzeichen**    **Nutzlast in kg**

Kfz: LB SC 1560  
Anhängerkennzeichen: LB SC 822

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.     National     Bilateral     EG     CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211/99193-0 - Telefax 0211/6801544 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes roses doivent être remplies par le transporteur.  
Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlicly y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

\*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrdatennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1. ADR. \*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.